DE Herstellerinformationen und Verantwortliche Person für die EU / EN Manufacturer Information and Responsible Person for the EU / FR Informations sur le Fabricant et Personne Responsable pour l'UE / ES Información del Fabricante y Persona Responsable para la UE / IT Informazioni sul Produttore e Persona Responsabile per l'UE / CZ Informace o Výrobci a Odpovědná Osoba pro EU / DA Producentinformation og Ansvarlig Person for EU / FI Valmistajan Tiedot ja Vastuuhenkilö EU:lle / HR Informacije o Proizvođaču i Odgovorna Osoba za EU / HU Gyártói Információk és Felelős Személy az EU számára / NL Fabrikantinformatie en Verantwoordelijke Persoon voor de EU / PL Informacje o Producencie i Osoba Odpowiedzialna za UE / RO Informații despre Producător și Persoana Responsabilă pentru UE / SV Tillverkarinformation och Ansvarig Person för EU / PT Informações do Fabricante e Pessoa Responsável pela UE / SR Informacije o Proizvođaču i Odgovorno Lice za EU

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

DE Warn- und Sicherheitshinweise / EN Warnings and Safety Instructions / FR Avertissements et Consignes de Sécurité / ES Advertencias e Instrucciones de Seguridad / IT Avvertenze e Istruzioni di Sicurezza / CZ Varování a Bezpečnostní Pokyny / DA Advarsler og Sikkerhedsinstruktioner / FI Varoitus- ja Turvaohjeet / HR Upozorenja i Sigurnosne Upute / HU Figyelmeztetések és Biztonsági Utasítások / NL Waarschuwingen en Veiligheidsinstructies / PL Ostrzeżenia i Instrukcje Bezpieczeństwa / RO Avertismente și Instrucțiuni de Securitate / SV Varningar och Säkerhetsanvisningar / PT Avisos e Instruções de Segurança / SR Upozorenja i Bezbednosna Uputstva

DE Verletzungsgefahr: Verwenden Sie die Steckschlüssel-Einsätze nur für die vorgesehenen Anwendungen und achten Sie darauf, dass die Einsätze sicher auf der Antriebsstange sitzen. Tragen Sie Handschuhe, um sich vor Verletzungen durch Abrutschen oder Blockieren zu schützen.

EN Injury hazard: Use socket wrench inserts only for their intended applications and make sure that the inserts are securely seated on the drive rod. Wear gloves to protect yourself from injury due to slipping or jamming.

FR Risque de blessure : utilisez les douilles uniquement pour les applications prévues et veillez à ce que les douilles soient bien fixées sur la tige d'entraînement. Portez des gants pour vous protéger des blessures dues à un glissement ou à un blocage.

ES Peligro de lesiones: utilice únicamente los insertos para llaves de vaso para las aplicaciones previstas y asegúrese de que los insertos estén bien asentados en la varilla de accionamiento. Utilice guantes para protegerse de lesiones por deslizamiento o bloqueo.

IT Rischio di lesioni: utilizzare gli inserti per chiavi a bussola solo per le applicazioni previste e assicurarsi che gli inserti siano saldamente inseriti nell'asta di trasmissione. Indossare guanti per proteggersi da lesioni dovute a scivolamento o bloccaggio.

CZ Nebezpečí poranění: Nástrčné klíče používejte pouze pro zamýšlené aplikace a dbejte na to, aby byly bezpečně usazeny na hnací tyči. Používejte rukavice, abyste se chránili před zraněním způsobeným sklouznutím nebo zablokováním.

DA Fare for kvæstelser: Brug kun topnøgleindsatserne til de påtænkte anvendelser, og sørg for, at indsatserne sidder godt fast på drivstangen. Brug handsker for at beskytte dig mod skader på grund af udskridning eller blokering.

FI Loukkaantumisvaara: Käytä hylsyavaimella varustettuja hylsyavaimia vain aiottuihin käyttötarkoituksiin ja varmista, että hylsyavaimet ovat tukevasti kiinni vetotangossa. Käytä käsineitä suojautuaksesi liukastumisesta tai jumittumisesta aiheutuvilta vammoilta.

HR Opasnost od ozljeda: Koristite umetke nasadnog ključa samo za predviđene primjene i osigurajte da umetci čvrsto sjede na pogonskoj šipki. Nosite rukavice kako biste se zaštitili od poskliznuća ili blokiranja ozljeda.

HU Sérülésveszély: Kizárólag a tervezett alkalmazásokhoz használja a dugókulcsbetéteket, és győződjön meg arról, hogy a betétek biztonságosan ülnek a hajtórúdban. Viseljen kesztyűt, hogy megvédje magát a csúszás vagy blokkolás okozta sérülésektől.

NL Risico op letsel: Gebruik de dopsleutelinzetstukken alleen voor de beoogde toepassingen en zorg ervoor dat de inzetstukken stevig op de aandrijfstang zitten. Draag handschoenen om uzelf te beschermen tegen letsel door wegglijden of vastlopen.

PL Ryzyko obrażeń: Wkładek klucza nasadowego należy używać wyłącznie do zamierzonych zastosowań i upewnić się, że wkładki są bezpiecznie osadzone na drążku napędowym. Należy nosić rękawice, aby chronić się przed obrażeniami spowodowanymi poślizgnięciem lub zablokowaniem.

RO Riscul de vătămare: Utilizați inserțiile pentru chei hexagonale numai pentru aplicațiile prevăzute și asigurați-vă că inserțiile sunt bine fixate pe tija de acționare. Purtați mănuși pentru a vă proteja de rănile cauzate de alunecare sau blocare.

SV Risk för personskador: Använd endast hylsnyckelinsatserna för avsedd användning och se till att insatserna sitter ordentligt fast på drivstången. Använd handskar för att skydda dig mot skador på grund av glidning eller blockering.

PT Perigo de ferimentos: Utilizar os encaixes das chaves de caixa apenas para as aplicações previstas e assegurar que os encaixes estão bem assentes na haste de acionamento. Usar luvas para se proteger de ferimentos causados por escorregamento ou bloqueio.

SR Опасност од повреда: Уметке насадног кључа користите само за предвиђене примене и уверите се да уметци безбедно стоје на погонској шипки. Носите рукавице да бисте се заштитили од клизања или блокирања повреда.